

Une histoire à quatre voix

Anthony Browne

Objectifs :

- ✓ Retrouver les personnages principaux d'un récit et les relations qu'ils entretiennent.
- ✓ Travailler sur le point de vue au niveau de l'image et du texte.
- ✓ Caractériser le registre de langue des personnages d'un récit.
- ✓ Reconstituer chronologiquement l'histoire.

1. Lecture de l'album

L'enseignant lit l'album et laisse réagir et discuter les élèves : ce qu'ils ont compris ou pas, les questions qu'ils se posent.

On précise que l'objectif des séances suivantes est de clarifier l'histoire.

2. Point de vue et personnages

✓ *Justification du titre*

Phase de discussion :

- Pourquoi l'auteur a-t-il choisi ce titre ?
- Pourquoi « histoire » au singulier et « quatre voix » ?

✓ *Découverte des personnages et mise en relation*

- Identification des personnages

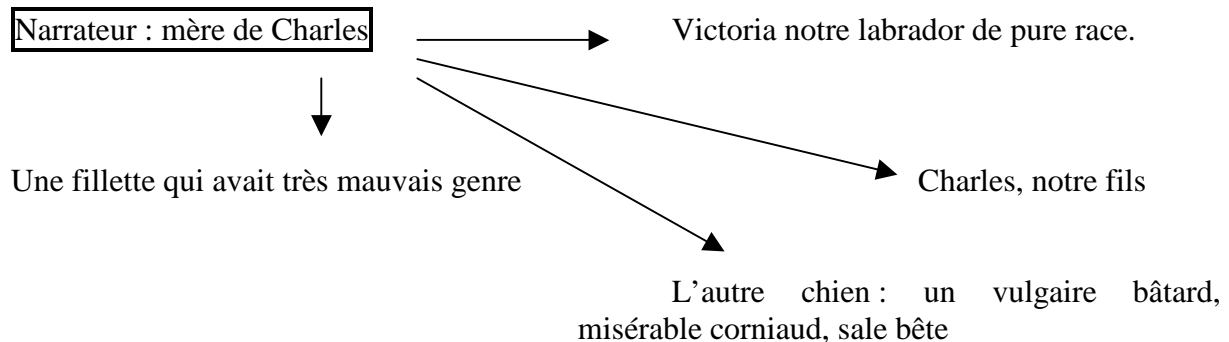
4 groupes de travail : un par « voix ».

Consigne : chercher pour chaque voix qu'est le narrateur et quels personnages de l'histoire il évoque.

Répondre en utilisant un schéma commun.

Exemple :

Voix 1



Mise en commun :

- Présentation du schéma par un élève.
- Rapprochement des dénominations des personnages dans les 4 voix.
- Expliquer pourquoi chaque narrateur ne rencontre pas chaque « voix ».
- Expliquer les différentes dénominations des personnages dans chaque voix et les comparer.

Exemple :

Voix 4 : un garçon, une mauviète, Charlie.

Voix 1 : Charles, notre fils.

Voix 2 et 3 : absence du garçon.

- **Mise en relation des personnages**

Les schémas sont complétés après une relecture et la mise en commun notamment le nom des personnages. Faire remarquer que le nom des personnages reflète leur appartenance sociale.

Question : combien y a-t-il de familles ? On les reconstitue.

- **Liens affectifs**

On complète les constellations par les signes suivants :

+ : ils s'aiment bien.

- : ils ne s'aiment pas.

0 : ils ne se voient pas, ne s'intéressent pas.

Mise en commun et justification des choix.

✓ **Caractérisation des personnages par leur niveau de langue**

4 groupes, chacun travaillant sur un extrait du texte.

Consigne : caractériser le niveau social du personnage, justifier.

La mère : la page du poulet.

Le père : la consultation des offres d'emploi.

Le fils : le toboggan.

La fille : quand elle considère le garçon comme une mauviette.

Tableau outil :

Choix de mots ou expressions	Temps des verbes	Typographie	Connecteurs (niveau de langue)

3. Reconstruction de l'histoire

✓ **Représentation des lieux**

Relecture du texte en repérant les lieux. En commun, on dresse le plan des lieux.

✓ **Compréhension implicite**

Clivages des classes sociales, etc...

4. Les illustrations

Elles caractérisent elles aussi les personnages et traduisent les 4 points de vue. Phase orale.

5. Pistes d'écriture

Ecrire un 5^{ème} point de vue, une autre situation, d'autres personnages, d'autres lieux....